

FEMINISTISCHES SPEKULIEREN

Marie-Luise Angerer / Naomie Gramlich (Hg.)

Feministisches Spekulieren

Genealogien, Narrationen, Zeitlichkeiten

Mit Beiträgen von

Marie-Luise Angerer, Georg Dickmann, Naomie Gramlich,
Julia Grillmayr, Ursula K. Le Guin, Annika Haas,
Katrín Köppert, Martina Leeker, Laura Moisi, Friederike Nastold,
Kathrin Thiele, Anna Lowenhaupt Tsing und Johannes Ungelenk

Kulturverlag Kadmos Berlin

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet unter <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Copyright © 2020, Kulturverlag Kadmos Berlin. Wolfram Burckhardt
Alle Rechte vorbehalten

Internet: www.kulturverlag-kadmos.de

Covergestaltung unter Verwendung einer Fotoaufnahme während der Aufführung *Coming Society* von Susanne Kennedy (18.01.2019) an der Volksbühne Berlin, Bühnenbild von Markus Selg, Videomaterial von Rodrik Biersteker.

Umschlaggestaltung: Constanze Vogt, Buerobeyrow/Vogt
Gestaltung und Satz: readymade, Berlin

Druck: Axlo

Printed in EU

ISBN 978-3-86599-446-2

Inhalt

Danksagung..... 7

NAOMIE GRAMLICH

Feministisches Spekulieren.

Einigen Pfaden folgen..... 9

Geschichte(n) feministisch wiedererzählen

URSULA K. LE GUIN

Die Tragetaschentheorie der Fiktion..... 33

Feministische Theorien wiederlesen

KATHRIN THIELE

Figurieren als spekulativ-kritische feministische Praxis.

Relationalität, Diffraktion und

die Frage ihrer ›Nicht-Unschuldigkeit‹..... 43

JOHANNES UNGELENK

Feministisches Spekulieren.

Irigaray und die Verzückung des Anderen..... 62

ANNIKA HAAS

In tief verbundener Abwesenheit.

Cixous' telepathische Lektürepraxis..... 80

MARIE-LUISE ANGERER

No Stopping Points Anymore.

Am Beispiel des Films *Annihilation* und anderer Geschichten..... 96

Spekulieren mit *strange bedfellows*

ANNA LOWENHAUPT TSING

Die Erde, vom Menschen belagert.....111

FRIEDERIKE NASTOLD Cyborgs, Göttinnen und <i>humanimals</i> im rituellen Tanz. Eine Neuverhandlung im Haraway'schen Garten voller Verflechtungen	135
JULIA GRILLMAYR Wilde Spekulationen. Feministisch-ökologische Wissenschaftskritik und spekulative Fiktion	149
MARTINA LEEKER Speculate-as-speculate-can. Bedingungen von Spekulation als Kritik in digitalen Kulturen	162
GEORG DICKMANN Molekulare Prothesen. Intoxikation, Spekulation und Materialität in Paul B. Preciados <i>Testo Junkie</i>	178
Fabulieren mit de-/postkolonialen Zeitlichkeiten	
NAOMIE GRAMLICH Koloniale Aphasie des Anthropozäns am Beispiel des Films <i>Annihilation</i>	197
LAURA MOISI Unmögliche Biografien. Saidiya Hartmans Gegenerzählungen zur Domination	209
KATRIN KÖPPERT Afro-Feministisches Fabulieren in der <i>Gegenwart</i> - und mit der Höhle	220
Autor*innenverzeichnis	237

Danksagung

Im Juni 2018 veranstalteten Naomie Gramlich und ich den Workshop »Feminist speculations with strange bedfellows« am Brandenburgischen Zentrum für Medienwissenschaften (ZeM) in Potsdam. Schon im Vorfeld gab es die Idee, dem Workshop eine Publikation folgen zu lassen, um das Thema des feministischen, spekulativen *storytellings* weiter zu vertiefen. Der Band liegt nun vor, bereichert durch die Texte zusätzlicher Autor*innen und erstmals deutschen Übersetzungen von Aufsätzen von Ursula K. Le Guin und Anna Lowenhaupt Tsing.

Wir danken an dieser Stelle allen, die am Workshop und an der Publikation beteiligt waren.

Unser Dank gilt dem ZeM für die finanzielle Unterstützung und für die Möglichkeit, unseren Band in der Reihe *Anthologien* herausgeben zu können, besonders Anna Jehle für ihre Unterstützung.

Danke auch den Übersetzer*innen, Lisa Andergassen, Clemens Krümmel und Naomie Gramlich, die das Projekt mitunterstützt haben. Ein ganz besonderer Dank gilt unserer studentischen Lektorin, Marie Heinrichs, die die Texte mit größter Souveränität in Form gebracht hat.

Last but not least: ein Dankeschön an den Kulturverlag Kadmos für die professionelle Zusammenarbeit.

Potsdam, September 2019

Marie-Luise Angerer im Namen der Herausgeberinnen

Feministisches Spekulieren. Einigen Pfaden folgen

NAOMIE GRAMLICH

The time has come for new ways of telling true stories beyond civilizational first principles. [...] [S]uch stories might be simultaneously true and fabulous.¹

Der vorliegende Sammelband verfolgt das Anliegen, die Modi des Spekulierens, Fabulierens und Imaginierens als grundlegend für die situierten Unternehmungen feministischer Theorien und Praktiken herauszustellen. Die Ausgangsthese ist, dass lange schon vor dem *speculative turn*² das Denken im Futurum II und das visionäre Entwerfen anderer Vergangenheiten, Gegenwarten und Zukünfte zum konstitutiven Bestandteil feministischer, post- und dekolonialer Theorien sowie den Gender- und Queer-Studies gehörten. Deren Vertreter*innen und Verbündete in Kunst, Theorie, Literatur und Musik teilen ein grundsätzliches Misstrauen gegenüber traditionellen Wahrheits- und Wissenssystemen des Globalen Nordens und befragen deren als wahr und natürlich geltenden Annahmen auf ihren fiktionalen und narrativen Kern. Ein feministisches Spekulieren – der Name, der hier für das Gegenprogramm zu einem vermeintlich fest etablierten und objektiven Wissen steht – nimmt die realitätskonstituierende Wirkmacht und Bedeutung von Fiktionen und Narrationen ernst und mittels einer Rekonfiguration für sich in Anspruch. Eine ähnliche Kritik formulierte sich bereits in den 1980er Jahren unter anderem in poststrukturalistischen Diskurszusammenhängen, welche Aufklärung und Humanismus als ideologisch-politische Konstruktionen begriffen und damit die Delegitimierung dieser großen Erzählungen einläuteten.³ Bei dem feministischen Spekulieren, wie wir es verstehen, handelt es sich also nicht unbedingt um eine »neue« Methode, sondern auch um ein Wiederlesen feministischer Theorien auf ihr spekulatives Potenzial hin. Gegenwärtige Anlässe für dieses erneute Lesen sind z. B.

¹ Tsing: *The Mushroom at the End of the World*, S. xiif. Nachweis im Folgenden mit Sigle MEW und Angabe der Seitenzahl direkt im Text.

² Vgl. Bryant / Srnicek / Harman (Hg.): *The Speculative Turn*.

³ Walter D. Mignolo stellt in seiner Kritik an postmodernen Denker*innen heraus, dass sich deren Ablehnung von Totalität lediglich auf die europäische Geschichte bezieht. Dekoloniale Theorie folgt einer wesentlich anderen Intention als postmoderne Ansätze. Vgl. Mignolo: »Delinking«, S. 451.

der Klimawandel und die damit verbundenen ökologischen Umbrüche, erzwungenen Migrationen und geo-, bio- und chronopolitischen Transformationen. Diese Entwicklungen zeigen, dass es heute immer schwerer fällt, sie als das, was sie sind – nämlich ruinöse Resultate des gewalttätigen westlichen Zivilisationsmythos und seines ihm zugrunde liegenden Fortschrittsnarrativs – weiter zu ignorieren oder zu relativieren. Darüber hinaus machen gegenwärtige technologische Entwicklungen, mit denen längst überwunden gedachte Herrschaftsformen restabilisiert werden, Gegennarrationen in einer kritischen, dekolonialen, (queer)feministischen Ausrichtung wichtiger denn je.⁴

Im Vordergrund unseres Sammelbandes steht weniger die Definition des Begriffs ›Spekulieren‹ als vielmehr der Versuch, eine spekulative Öffnung und Pluralisierung von feministischen Kritiken zu ermöglichen.⁵ Ohne dass die hier versammelten Beiträge immer das Signum des Spekultativen tragen, ohne dass die Protagonist*innen der untersuchten Arbeiten und Theorien sich immer als Spekulierende begreifen,⁶ trifft sich in ihren gegenhegemonialen Praktiken, Ästhetiken, Poesien und Theorien nicht nur ein epistemischer, sondern auch ein politisch-kritischer Wert, der andere mögliche Zeitlichkeiten oder Narrationen intendiert.⁷ Auf Distanz zu Narrationen von Subjekt und Geschichte, die ihre Historizität und Lokalität als Universalismus tarnen, reagiert feministisches Spekulieren auf historische Auslassungen, diskursive Festschreibungen und gewaltvolle Unterscheidungen, was als (menschliches) Leben gilt und was als nicht-lebenswert *ex negativo* zu dessen Konstitution beiträgt. In den klassischen Narrationen der westlichen Moderne hat sich ein Verständnis des Humanen als Held / Eroberer / Wissenschaftler / Entdecker / Erfinder / Retter festgesetzt, der, wie Ursula K. Le Guin vor mehr als 30 Jahren feststellte, den ›Rest‹ in der Geschichte zum Hintergrund, zur

⁴ Zum Zusammenhang von Klimawandel und Imagination vgl. Yusoff / Gabrys: »Climate Change and the Imagination«; Zylinska: *The End of Man*, S. 53–68; Solhdju: »Leben in den Ruinen dessen, was wir Fortschritt nannten?« Für ein von feministischen Denkerinnen* inspiriertes Spekulieren in technischen Umgebungen vgl. Gabrys: *Program Earth*, S. 137–157.

⁵ »Speculative Opening« entlehne ich Marisol de la Cadena und Mario Blaser. Vgl. dies.: »Pluriverse«, S. 17–19.

⁶ Als die Künstlerin Ingrid LaFleur über ihr stadtpolitisches Projekt *Afrotopia* spricht, in dem sie Schwarze Bewohner*innen Detroits über afrofuturistische Kunst zusammenbringt, stellt sie fest, dass diese bereits Afrofuturist*innen sind, ohne es zu wissen. Afrofuturismus benennt ihre Erfahrung, andere Techniken, Narrative und Werkzeuge als die der *weißen* Gesellschaft zu verwenden. Vgl. LaFleur / Panaram: »Left of Black«.

⁷ Vgl. Hartman: »Venus in Two Acts«, S. 11; Harrasser / Bergermann: »Was wird politisch gewesen sein?«.

Staffage, zur Trägerin*, zum Rohstoff, zum dekorativen Beiwerk macht.⁸ Wie aktuell dies ist, zeigt die zurzeit viel diskutierte geologische Megakategorie des Anthropozäns. Dessen Präfix ›Anthropo‹, das sich auf eine universelle ›(Natur-)Geschichte‹ schreibende Menschheit bezieht, setzt die kritische Arbeit der Queer-Theorie, der Human-Animal Studies, der posthumanistischen Theorien und der Disability Studies außer Kraft, welche den menschlichen Essentialismus und Exzeptionalismus als Selbstverknennung des Menschen kritisiert haben.⁹ Indem nun erneut auf diese Hegemonie rekurriert wird, zeigt sich im »Anthropo-Not-Seen«¹⁰ auch die strukturelle Unmöglichkeit, antagonistische Partner*innen und deren (neo)koloniale Beziehungen beachten zu können. Spekulieren vom Standpunkt minoritärer Positionen aus bedeutet hingegen die Zuwendung zu einer anderen, einer vielfältigeren Ebene von Realität innerhalb der Geschichte vom Menschen als Helden / Eroberer / Wissenschaftler / Entdecker / Erfinder. Dies sollte nicht mit falschem oder alternativem Wissen verwechselt werden, denn die heute gültige Darstellung der Welt ist aus Sicht minoritärer Positionen selbst immer schon falsch, wie mit Tavia Nyong'o gesagt werden kann.¹¹

Das feministische Spekulieren wird im vorliegenden Band in vier Aspekte gegliedert, die ich im Folgenden vorstelle, wobei ich die dreizehn Beiträge des Sammelbandes in diesen Theorierahmen einbebe und kontextualisiere, anstatt sie separat anzuführen. Die grundlegende Position aller Beiträge ist, die gemachte Struktur von Realität und deren Darstellung zu benennen und nach den Bedingungen, Möglichkeiten und Umsetzungen für eine feministische Re-Narrativierung zu fragen, wie ich im ersten Textteil aufzeige (»Geschichte(n) feministisch wiedererzählen«). Dieses Unterfangen geht einher mit einem Neu-, und Wiedererzählen und -verbinden von verschiedenen Pfaden feministischer Theorien des Globalen Nordens – die hier hauptsächlich verhandelt werden – und ihrem jeweiligen Verständnis des Spekulativen, Fabulativen und Imaginativen. Die Beiträge des genealogisch ausgerichteten zweiten Teils (»Feministische Theorien wiederlesen«) nähern sich dem Spekulativen über poststrukturalistische und differenzfeministische, poetisch-literarische sowie diskursgeschichtliche und wissenschaftskritische Wege. Die in den ersten beiden Teilen aufgezeigte Besonderheit des feministischen Spekulierens als *situiertes*

⁸ Vgl. Le Guin in diesem Band.

⁹ Vgl. Colebrook: »What is the Anthropo-Political?«, S. 91 f.

¹⁰ De la Cadena: *Uncommoning Nature*.

¹¹ Nyong'o schreibt aus der Sicht Schwarzer Subjekte: »More nearly, they are the tactical fictionalizing of a world that is, from the point of view of black social life, already false.« (Nyong'o: *Afro-Fabulations*, S. 6).

Spekulieren mit werden in den Beiträgen des dritten und vierten Teils auf ihr aktuelles und politisches Potenzial hin befragt. Während sich die Beiträge des dritten Teils mit den vielschichtigen Herausforderungen im Anthropozän, Technozän, Kapitalozän und Plantagozän beschäftigen (»Spekulieren mit *strange bedfellows*«), stehen im vierten Teil spekulative Zukünfte, Vergangenheiten und die Gegenwart aus einer dekolonialen, afrofuturistischen bzw. afrofeministischen Perspektive im Vordergrund (»Fabulieren mit de-/postkolonialen Zeitlichkeiten«).

Geschichte(n) feministisch wiedererzählen

[I]t matters what ideas one uses to think other ideas (with).¹²

Eng verbunden ist das feministische Spekulieren mit Donna J. Haraways Arbeiten der letzten Jahrzehnte und insbesondere ihrer Schreibmethode, welche die Wissenschaftsphilosophin unter dem Signum »SF« fasste: »SF: Science-Fiction, spekulative Fabulation, Spiele mit Fadenfiguren (*string figures*), spekulativer Feminismus, *science fact* (wissenschaftliche Fakten,) *so far* (bis jetzt).«¹³ Ihre spekulierende und fabulierende Praktik der SF, »die das eröffne[t], was in den Vergangenheiten, Gegenwarten und Zukünften proteischer Zeiten erst noch kommen wird«,¹⁴ ist in mehreren Beiträgen dieses Bandes Gegenstand: in den Figurationen der Cyborg, der Diffraktion und der NaturKulturen. Haraways Schreiben nimmt Teile der unzähligen Fäden an den Schnittstellen der Konstitution von *race*, Klasse und Geschlecht, Natur vs. Kultur, Tier vs. Mensch und Fakt vs. Fiktion auf, um stattdessen den mehr-als-menschlichen Verbindungen und Versammlungen in der dichten Gegenwart von Postkolonialismus, Techno-Science und Klimakatastrophen zu folgen. Um sich diesem Konglomerat der Moderne methodisch zu nähern, entwickelte sie über die letzten Jahre ein Schreiben, das wesentlich auf ihrer Grundannahme einer gegenseitigen machtvollen Kopplung von Welt und Sprache basiert, wofür sie den Begriff des »Materiell-Semiotischen«¹⁵ vorgeschlagen hat.

¹² Strathern: *Reproducing the Future*, S. 10.

¹³ Haraway: *Unruhig bleiben*, S. 11. Nachweise im Folgenden mit Sigle UB und Angabe der Seitenzahl direkt im Text.

¹⁴ Haraway: *SF*, S. 12. Nachweise im Folgenden mit Sigle SF und Angabe der Seitenzahl direkt im Text.

¹⁵ »Materiell-semiotisch« meint, dass z. B. Technologie, Geschlecht, Natur, Wissen und Subjekt zu verschiedenen Zeiten und an verschiedenen Orten unterschiedlich angeeignet und in ihrer Bedeutung und Zugehörigkeit wissenschaftlich und rechtlich konzeptionalisiert wurden und immer noch werden, was wiederum Konsequenzen für alle Köper mit ihren